

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 16C/4/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3811220725
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 02. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jarmila Schromová
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2012:3811220725.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudkyňou JUDr. Jarmilou Schromovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Prievozska 6/A proti odporkyni: E. F., nar. XX.X.XXXX, bytom X., Y. XXX/XX, o zaplatenie 1.092,91 eur s prísl., takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 263,06 eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 7.8.2010 do zaplatenia, všetko v mesačných splátkach po 10,- eur, splatných vždy do 27. dňa v mesiaci, pod stratou výhody poskytnutých splátok v prípade nezaplatenia dvoch splátok.

V prevyšujúcej časti návrh zamietá.

Navrhovateľovi náhradu trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal proti odporkyni zaplatenia 1092,91 eur s 9%-ným úrokom z omeškania ročne od 7.8.2010 do zaplatenia s tým, že odporkyni zapožičal na základe uzatvorených zmlúv o pripojení zo dňa 16.6.2004, 8.8.2007 a 20.12.2007 tri mikroprocesorové SIM karty, ktoré umožňovali odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, pričom pri uzatváraní dodatkov k zmluvám o pripojení zo dňa 8.8.2007 a 20.12.2007 odpredal odporkyni mobilné telefóny značky Option Globetrotter 3G EDGE za kúpnu cenu 0,03 eur a Nokia 6070 za kúpnu cenu 0,03 eur. Tým, že odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb vyfakturovaných za obdobie od 22.11.2009 do 22.7.2010, porušila zmluvné povinnosti a v zmysle uzavretých dodatkov k zmluvám o pripojení, časti následky neplnenia si zmluvných povinností, je povinná zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 829,85 eur. Pohľadávka voči odporkyni pozostáva z ceny neuhradených služieb vo výške 263,06 eur a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 829,85 eur, t.j. spolu 1092,91 eur, v ktorej časti navrhol podanému návrhu vyhovieť. Zároveň žiadal priznať i náhradu trov konania z titulu súdneho poplatku.

Odporkyňa pri výsluchu pred súdom uviedla, že tvrdenia navrhovateľa v návrhu, že s ním uzavrela zmluvy o pripojení ako i dodatky k zmluvám o pripojení, sú pravdivé. Potvrdila, že poplatky za poskytované služby platila nepravidelne, pretože sa stávalo, že nemala dostatok finančných prostriedkov. Uviedla, že takto to bolo napríklad v novembri, decembri 2008, kedy jej následne 12.3.2009 navrhovateľ uložil zaplatiť zmluvnú pokutu okolo 1000,- eur, čo následne uhradila v apríli 2009. Uviedla, že cenu za poskytnuté služby neplatila ani v období apríl, máj 2009, preto jej následne v auguste 2009 navrhovateľ znovu uložil zaplatiť zmluvnú pokutu, keď chcela, aby ju znovu pripojili, ktorú zmluvnú pokutu uhradila v novembri 2009. Vždy po zaplatení zmluvných pokút ako aj dlžného hovorného ju

znovu pripojili. V nasledujúcom období november, december 2009, január až jún 2010 nezaplatila navrhovateľovi cenu za poskytnuté služby, lebo nemala dostatok finančných prostriedkov, na základe čoho jej následne v júli 2010 navrhovateľ opätovne vyúčtoval zmluvné pokuty vo výške 331,94 eur a 497,91 eur. Dlh na hovornom vo výške 270,- eur chcela zaplatiť v splátkach, v predajni navrhovateľa jej však povedali, že to musí uhradiť naraz, na čo peniaze nemala. Uviedla, že je ochotná dlh zaplatiť v splátkach po 10,-eur mesačne, pretože je v súčasnosti nezamestnaná, bez evidencie na úrade práce, pričom v súčasnosti je PN od decembra 2011 až doposiaľ a sú jej vyplácané nemocenské dávky vo výške 119,90 eur mesačne. Náhradu trov konania nežiadala priznať.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi pripojenými v spise 16C 4/2012 a zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 16.6.2004 a následne dňa 8.8.2007 a dňa 20.12.2007 uzavreli účastníci tri zmluvy o pripojení, pričom dňa 8.8.2007 a 20.12.2007 uzavreli i dva dodatky k zmluvám o pripojení, pričom neoddeliteľnou súčasťou zmlúv o pripojení boli všeobecné podmienky spoločnosti navrhovateľa (ďalej len VPS) na poskytovanie verejnej telefónnej služby účinné od 15.3.2004 a od 1.10.2006. V zmysle uvedených VPS platných v čase uzatvárania vyššie uvedených zmlúv boli odporkyni zapožičané tri mikroprocesorové SIM karty, ktoré boli vložené do MT za účelom využívania služieb poskytovaných navrhovateľom odporkyni. Využívaním predmetných služieb prostredníctvom zapožičaných SIM kariet v MT vznikla navrhovateľovi pohľadávka voči odporkyni za poskytované služby spolu vo výške 263,06 eur, ktorá cena poskytnutých služieb bola vyfakturovaná odporkyni jednotlivými faktúrami, a to zo dňa XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 1,-eur a bola splatná do 5.8.2010, zo dňa XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 1,- eur a bola splatná do 6.7.2010, z XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 1,- eur a bola splatná do 5.6.2010, z XX.XX.XXXX, ktorá znela na sumu 42,19 eur a bola splatná do 6.12.2009, z 22.11.2009, ktorá znela na sumu 63,03 eur a bola splatná do 6.12.2009, z ktorej vyplýva, že k znovu pripojeniu po vymáhaní pohľadávky došlo 2.11.2009, zo dňa XX.XX.XXXX, ktorá znela na sumu 82,06 eur, ktorá bola splatná do 6.12.2009, z ktorej vyplýva, že k znovu pripojeniu po vymáhaní pohľadávky došlo 2.11.2009, zo dňa 26.12.2009, ktorá znela na sumu 2,33 eur a bola splatná do 9.1.2010, zo dňa XX.XX.XXXX, ktorá znela na sumu 6,64 eur a bola splatná do 9.1.2010, zo dňa XX.XX.XXXX, ktorá znela na sumu 15,76 eur a bola splatná do 9.1.2010, zo dňa XX.XX.XXXX, ktorá znela na sumu 31,88 eur a bola splatná do 9.1.2010, zo dňa XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 1,- eur a bola splatná do 5.2.2010, zo dňa XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 3,95 eur a bola splatná do 5.2.2010, z ktorej faktúry vyplýva, že k odpojeniu došlo dňa 13.1.2010, zo dňa XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 3,95 eur a bola splatná do 5.2.2010, z ktorej vyplýva, že k odpojeniu došlo dňa XX.X.XXXX, zo dňa XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 4,27 eur a bola splatná do 5.2.2010, z XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 1,- eur a bola splatná do 8.3.2010, z XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 1,- eur a bola splatná do 5.4.2010, z XX.X.XXXX, ktorá znela na sumu 1,- eur a bola splatná do 6.5.2010. Faktúry znejúce na sumu 1,- eur boli vystavené z titulu mesačného poplatku - poistenie faktúr.

V článku 6 bod 6.2 písm. b všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., účinných od 1.10.2006, sa dohodlo, že okrem povinností upravených v týchto všeobecných podmienkach, je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby podľa zmluvy a podľa cenníka, ako aj cenu za iné služby, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s ustanovením čl. 11 bod 11.8 týchto všeobecných podmienok. V článku 11 bod 11.8 sa dohodlo, že spoločnosť Orange Slovensko a.s. po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkom, vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých služieb počas zúčtovacieho obdobia, vrátane súm zaplatených účastníkom ako zábezpeka na cenu za poskytnuté služby. Lehota splatnosti faktúry, ktorá je daňovým dokladom, je 14 dní odo dňa jej vystavenia. V článku 11 bod 11.9 a bod 11.10 sa dohodlo, že účastník zodpovedá za včasné uhradenie vyúčtovanej ceny poskytnutých alebo požadovaných služieb vo faktúre doručenej na poslednú známu adresu pre zasielanie faktúr a písomností, oznámenú účastníkom spoločnosti Orange Slovensko. Účastník uhradí cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko spôsobom určeným a umožneným spoločnosťou Orange Slovensko alebo spôsobom dohodnutým medzi spoločnosťou Orange Slovensko a účastníkom na základe osobitnej dohody.

Z dodatku k zmluvám o pripojení zo dňa 8.8.2007 a 20.12.2007 súd zistil, že v uvedených dodatkoch sa účastníci dohodli na podmienkach kúpy koncových telekomunikačných zariadení a tiež na využívaní elektronických komunikačných služieb, prípadne na iných osobitných podmienkach využívania služieb, ak sú v dodatkoch resp. dokumentoch, na ktorý text dodatkov odkazuje výslovne dohodnuté. Predmetom týchto dodatkov v zmysle článku 1 bod 1.1. je dohoda strán na aktivácii účastníckych programov resp. zmene účastníckych programov na účastnícke programy: Mobilný Orange internet - Nonstop a Mini paušál, pričom v zmysle článku 1 bod 1.1.,2 dohoda strán o predaji koncových telekomunikačných zariadení typ MT Option Globetrotter 3G EDGE a Nokia 6070 účastníkovi z majetku podniku so zľavou zo spotrebiteľských cien za kúpnu cenu, po uplatnení zľavy z ich spotrebiteľských cien, 1,- Sk v prípade oboch mobilných telefónov.

V článku 2 bod 2.3. uvedených dodatkov sa účastník, t.j. odporkyňa zaviazala:

a/ že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia týchto dodatkov zotrvá v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov ustanovených zák. č. 610/2003 Z.z. v platnom znení,

b/ nepožiadala o vypojenie z prevádzky alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty,

c/ sa nedopustí takého konania alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet, ani neumožní také konanie, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku alebo v zmluve alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb.

Podľa čl. 2 bod 2.5 uvedených dodatkov v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti), je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 15.000,- Sk a 10.000,- Sk. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne podniku samotným porušením povinností účastníka a to v okamihu porušenia povinností účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku (napr. odstúpením od zmluvy alebo prerušením, či obmedzením poskytovania služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písm. c tohto článku. Účastník je zároveň povinný uhradiť podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude účastník povinný zaplatiť podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy podniku účastníkovi.

Listom zo dňa 23.7.2010 nazvanom ako pokus o pokonávku, bola odporkyňa zo strany navrhovateľa vyzvaná na úhradu pohľadávky za poskytnuté elektronické komunikačné služby, spolu vo výške 263,06 eur ako i na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 829,85 eur, najneskôr do 6.8.2010.

Podľa § 43 ods. 1,2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa./2/ Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 43 ods. 3,5 písm. b/ citovaného zákona, zmluva o pripojení zaniká a/ uplynutím času, na ktorý bola uzavretá, b/ dohodou účastníkov zmluvy, c/ odstúpením od zmluvy, d/ výpoveďou, e/ ak tak

ustanovuje osobitný predpis. Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednanú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti škoda nevznikne.

Podľa ods. 2 citovaného ustanovenia zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 545a citovaného zákona, neprimerane vysokú zmluvnú pokutu môže súd znížiť s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti. Ak veriteľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje, súd prihliadne aj na výšku škody, ktorá porušením povinnosti vznikla, a na to, o koľko zmluvná pokuta presahuje rozsah vzniknutej škody.

Z výsledkov vykonaného dokazovania mal súd nesporne preukázané, že účastníci uzavreli podľa § 43 ods. 1 Zák. č. 610/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov zmluvy o pripojení ako i vyššie uvedené dodatky k zmluvám o pripojení, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s.. V uvedených zmluvách a v uvedených dodatkoch sa účastníci dohodli na zapožičaní SIM kariet a predaji vyššie uvedených telefónnych prístrojov, pričom využívaním poskytovaných služieb GSM, na základe zapožičaných SIM kariet a zakúpených telefónnych prístrojov navrhovateľovi vznikla pohľadávka voči odporkyni za poskytnuté služby, ktorá cena služieb bola vyfakturovaná navrhovateľom vyššie uvedenými faktúrami, spolu vo výške 263,06 eur, ktorú sumu odporkyňa neuhradila v dobe splatnosti faktúr, ako ani v lehote stanovenej vo výzve navrhovateľa v liste zo dňa 23.7.2010, a to do 6.8.2010. Keďže navrhovateľ má v zmysle článku 5 bod 5.1 písm. b VPS právo na úhradu ceny poskytnutej služby, administratívnych a iných poplatkov podľa cenníka a odporkyňa prevzala na seba tento záväzok v článku 6 bod 6.2 písm. b všeobecných podmienok navrhovateľa, súd podanému návrhu v tejto časti ako dôvodnému vyhovel a odporkyňu zviazal zaplatiť cenu neuhradených a poskytnutých služieb, spolu vo výške 263,06 eur.

Účastníci sa v zmysle dodatkov k zmluvám o pripojení dohodli aj na kúpe mobilných telefónov Option Globetrotter 3G EDGE a Nokia 6070, pričom v čl.2 bod 2.3. písm. c sa odporkyňa zviazala, že po dobu 24 mesiacov sa nedopustí takého konania alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet, ani neumožní také konanie, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu, z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zviazala v tomto dodatku alebo zmluve, alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb. V čl.2 bod 2.5. uvedených dodatkov sa účastníci dohodli, že v prípade porušenia niektorej z povinností účastníkov uvedenej v bode 2.3. tohto článku, má navrhovateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 15.000,- Sk a 10.000,- Sk, t.j. spolu 25.000,- Sk, čo predstavuje v prepočte 829,85 eur. Z vyjadrenia odporkyne ako i prehľadu vystaveného navrhovateľom z čl. 4,5 spisu mal súd preukázané, že odporkyňa i v predchádzajúcom období v mesiacoch november, december 2008 a január 2009 neplatila riadne úhrady za poskytnuté služby navrhovateľom, na základe čoho jej dňa 12.3.2009 vyúčtoval zmluvnú pokutu 2 x po 331,94 eur a 1x 497,91 eur, pričom následne v mesiaci apríl dňa 2.4.2009 odporkyňa zaplatila dlžnú sumu z titulu ceny neuhradených služieb a dňa 6.4.2009 i navrhovateľom vyúčtovanú zmluvnú pokutu 2 x po 331,94 eur, plus 497,91 eur. Následne v mesiaci máj až jún 2009 opätovne odporkyňa neuhradila cenu za poskytnuté služby navrhovateľom, na základe čoho jej opätovne navrhovateľ vyúčtoval dňa 20.8.2009 zmluvné pokuty 2 x po 331,94 eur a 1 x 497,91 eur. Následne dňa 30.10.2009 odporkyňa zaplatila cenu neuhradených služieb a dňa 2.11.2009 i zmluvné pokuty 2 krát po 331,94 eur, plus 497,91 eur. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, a to že na základe porušenia povinností zo strany odporkyne riadne hradiť cenu poskytnutých služieb v predchádzajúcom období, navrhovateľ opakovane, a to v dvoch prípadoch uložil odporkyni zaplatiť mu zmluvnú pokutu vo výške 2 x 331,94 eur a 1x 497,91 eur, súd s poukazom na § 3 Občianskeho zákonníka výkon tohto práva navrhovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty, v prípade opakovaného porušovania povinností zo strany odporkyne, bez akéhokoľvek obmedzenia (napríklad bez prihliadnutia na dobu

omeškania, výšky dlžnej sumy a prípadnej diferenciacie výšky zmluvnej pokuty a pod.), považoval za konanie, ktoré je v rozpore s dobrými mravmi a zároveň takéto dojednanie považoval za neprijateľnú zmluvnú podmienku v zmysle § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, a preto návrh navrhovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty v tomto prípade zamietol. Súd povolil odporkyni v zmysle § 160 ods. 1 O.s.p. dlh splácať v splátkach po 10,- eur s prihliadnutím na skutočnosť, že je v súčasnosti poberateľkou len nemocenských dávok.

Keďže odporkyňa neuhradila vyššie uvedenú súdom priznanú istinu v lehotách splatnosti stanovených v jednotlivých faktúrach, ako i vo výzve v liste zo dňa 23.7.2010, súd priznal navrhovateľovi úroky z omeškania v súlade s § 517 ods. 1,2 Obč. zákonníka zo súdom priznanej istiny, ktorých výšku považoval za opodstatnenú a v prevyšujúcej časti návrh čo do uplatnených úrokov z omeškania z uplatnenej zmluvnej pokuty, návrh zamietol.

Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ si uplatnil nárok na náhradu trov konania, pričom bol v konaní v prevažnej časti neúspešný, súd mu nárok na náhradu trov konania v zmysle § 142 ods. 2 O.s.p. nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 odst.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 odst.1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.